The best advertising medium to reach 250.000 Slovenians in United States. American in spirit, foreign in language only.

Clevelandska Amerika

Issued three times a week. Official Organ of 85 Slovenian Societies and Organizations.

NEODVISEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI.

NO. 116. CLEVELAND, OHIO, MONDAY, OCTOBER, 2. 1916. LETO IX. — VOL. IX.

Večerna šola za državljane se otvori v petek, 6. okt.

—Slovenski politični Klub v Clevelandu, katerega glavna naloga je izobraževati rojake in jih podučevati o državljanstvu, prične z rednim podukom v petek, 6. oktobra. Na ta večer se odpre slovenska večerna šola za vse one, ki bi radi postali državljani. Na stotine Slovencev v Clevelandu je, ki še nimajo prvih papirjev in jih lahko dobijo. Vsi ti so vabljeni, da se udeležijo poduka v slovenski večerni šoli, ki se prične v petek, 6. okt. ob pol osmih zvečer v Grdinovi dvorani. Pomnite rojaki, da je to v vašo lastno korist, da se učitelji brezplačno žrtvujejo za vas, da vam pomagajo k napredku. Če se ne oglasi zadostno število učencev, se pouk sploh ne vrši. Zato je pa vaša dolžnost, da pridete vsi, ki želite tukaj ostati in postati državljan najbolj svobodne države na svetu. Slovenska večerna šola v Clevelandu, katero vzdržuje Slovenski politični Klub je tekom svojega obstanka pomagala že stoterim rojakom do državljanstva. Je na najboljšem glasu pri sodnijah in odobrena od sodnikov in vlade. Večkrat pride k poduku ta ali oni sodnik, ki pozneje podeljuje državljanstvo. Mi se potrudimo za vas, da vam pomagamo naprej, vi pa pridno zahajajte v šolo, da postanete bolj podučeni, bolj zavedni in napredni, zavedajoč se ameriškega državljanstva in vseh pravic, ki jih imate kot državljan.

—Člani podružnice Slovenske Lige imajo važno sejo v torek, 10. oktobra ob 8. zvečer v Grdinovi dvorani. Vsak posamezen član se mora udeležiti te seje radi važnih stvari.

—$41.156 Je plačala mestna elektrarna mestu v soboto za plačilo interesov in odplačilo dolga. Toliko je čistega dobička od mestne elektrarne v enem mesecu. Ves denar bi šel sicer kompaniji v žep, če mesto ne bi imelo svoje elektrarne. Poleg tega pa je mestna elektrarna dvakrat cenejša kot kompanijska. Državljani volivci, v jeseni morate glasovati za izdajo $1.750.000 bondov, da se mestna elektrarna poveča. S tem se kompanijo prisili do konkurence, ljudje dobivajo cenejšo elektriko, kar je splošnemu ljudstvu v korist, ne pa samo posameznim delničarjem bogate družbe.

—Sodniki zahtevajo krajšo delavno dobo. Sedaj delajo sodniki od 9. ure do 12. opoldne in od pol dveh do štirih popoldne, skupaj pet ur in pol na dan. Namesto tega bi sodniki radi delali od 10. ure zjutraj do 3. ure popoldne nepretrgoma, brez odmora opoldne, torej pol ure manj na dan.

—V četrtek, 5. oktobra je prvi dan, da se lahko registrirate. Ameriški slovenski državljani, ne odlašajte registriranja. Pozneje lahko zbolite ali ste drugače zadržani. Registrirajte se takoj prvi dan, v četrtek, 5. oktobra. Volivne koče bodejo odprte od 9. dopoldne do tretje ure popoldne in od 5. zvečer do 10. v noč. Vsak ima čas in priliko. Registrirajte se vsi, brez izjeme, ker brez registracije ne more nihče voliti v jeseni.

—Tempel prostozidarjev je bil v Lakewoodu v soboto slovesno posvečen. Tempel je veljal $150.000 in je eden najlepših v državi Ohio.

—Rojaki, učite se angleškega jezika. Učite se ljubiti Ameriko, spoznavajte ameriško vlado, običaje in dobrote, ki jih nudi Amerika. Večerne šole so sedaj odprte. Tu dobite poduk zastonj v angleškem jeziku. Večerne šole bodejo odprte vsak pondeljek, torek, sredo in četrtek zvečer od 7—9. ure. Vsak delavec ima priliko, da se zastonj nauči angleškega jezika, če redno pohaja v te šole. Rojaki, brez znanja angleškega jezika, ne morete nikamor naprej v tej deželi. In glavni vzrok našega mrtvega stanja je, ker rojaki ne znajo angleščine. Učite se, rojaki, učite, nihče ni prestar, da se ne bi mogel še kaj naučiti. Koliko vas stoji zvečer po ulicah in zapravlja čas brez koristi, koliko jih prekarta cele večere doma ali v gostilni, ko imate zlat čas, da se nekaj naučite, kar bi vam koristilo povsod. Rojaki, učite se angleškega jezika, da bodete kaj več v prihodnjosti in ne vedno navadni dninarji. V javnih ljudskih šolah v vaši bližini se podučuje angleščina. Zastonj je vse, knjige, papir, učitelj. Mesto žrtvuje nad $50.000 na leto, da uči vas angleščino zastonj. Kje na svetu dobite tako deželo, ki vam zastonj ponuja poduk? Zločin za mladega moža je, ki zapravi svoj prosti čas, ne da bi se učil.

—Delegatje, delegatinje in vrhovni odborniki zadnje druge redne konvencije S.D.Z. ki se še niste dali slikat, vam se priporoča, da to nemudoma storite, ker slikanje se zaključi v pondeljek 16. okt. Tajnik.

—Konečni zapisnik II. redne konvencije SDZ bo priobčen v sredo, 4. oktobra.

—Avtomobilska razstava se otvori v Clevelandu dne 30. decembra in bo trajala do 6. januarija.

—Od 1. novembra naprej je naročnina na "Clevelandsko Ameriko" $3.00 na leto. Rojaki sedaj lahko plačajo $2.50 in velja to ravno tako. Od 1. novembra naprej je $3.00. Uprava lista je plačevala sedem mesecev zvišane cene za papir 350 odstotkov, toda to je sedaj absolutno nemogoče, če hoče list redno shajati.

—Sodnik Phillips, ki je zadnji mesec obsodil 26 avtomobilistov v ječo, je prišel v soboto sam v ječo v Warrenswille. Hotel je namreč pogledati, kako se imajo njegovi "prijatelji", katere je radi raznih zločinov poslal v zapore.

—Z žveplenko se je igrala 8 letna Elizabeta Karst, 1589 E. 32nd St. pri čemur se ji je vnela obleka. Dasi je bila pomoč takoj blizu, pa je imela take opekline, da je umrla v Emmergency bolnišnici.

—V nedeljo zjutraj ob 3. je v Clevelandu zmrzovalo. Tekom dneva se je dvignil termometer na 66 stopinj in za prihodnje dneve nam prerokujejo gorkejše vreme.

—John D. Rockefeller je bil v nedeljo v cerkvi. Rev. Bustard je pridigal o sv. Pavlu, kako vztrajen je bil. In po pridigi se je Rockefeller izjavil, Da, sv. Pavel bi bil dober kapitalist. On bi moral živeti današnje dni. — Menda bi šel Rockefeller z njim v kompanijo za prodajanje gasolina po zvišanih cenah.

—Ustreljen je bil v nedeljo državni nadzornik lova John Wagner, katerega truplo so našli za nekim grmom v Bedfordu. Wagner je lovil lovce brez licence in je bil najbrž pri takem lovu napaden od lovcev.

Rusi vjeli 4000 Nemcev-Avstrijcev

Iz Berolina se poroča, da so se Rusi približali do 30 milj Lvovu, kjer so porazili avstrijsko armado. Nova ruska ofenziva. Rumunci pri Hermanstadtu so bili od Nemcev poraženi in jih je bilo 3000 ujetih, toda pozneje so se zopet zbrali in pognali Avstrijce nazaj. Srbi so vzeli celo skupino gorovja v Macedoniji.

Morgan v Evropo.

New York, 1. okt. J. P. Morgan je včeraj odpotoval v Anglijo, da v Londonu naredi pogodbo z angleško vlado glede novega posojila $250.000.000.

Rumunci na Ogrskem poraženi

London, 1. okt. Nemške in avstrijske čete pod zapovedništvom generala Falkenhanya, bivšega načelnika nemškega generalnega štaba so včeraj izvojevali odločilno zmago nad rumunskimi četami, ki se nahajajo na Sedmograškem. Rumunci so prišli med dva ognja v bitki, ki je trajála tri dni. Ko so Rumunci zgubili večje čete vojakov, so zbežali v neredu proti goram in proti svoji meji. Poraz Rumuncev je pripisovati strategičnemu gibanju Nemcev, ki so Rumunce zajedno prijeli od dveh strani.

So obkolili rumunsko armado.

En del nemško-avstrijske armade je obkolil Rumunce pri Hermanstadtu, drugi pa rumunsko armado pri gorskem prelazu "Rother Thurn", petnajst milj južno od Hermanstadta, kjer je prva točka, katero so Rumunci dobili v posest, ko so udrli na Ogrsko. Obe armadi ste potem z vso silo napadli prvo rumunsko armado. Na pomoč je prišla druga rumunska armada. Berolin poroča, da je bila druga armada zapodena v beg od bavarskih čet, in da so Nemci dobili mnogo ujetnikov in vojnega plena.

Bukarešt prizna umikanje.

Iz Bukarešta se naznanja, da se je rumunska armada umaknila iz Hermanstdt okolice. Rumunsko poročilo naznanja, da so se Rumunci v redu umaknili kakih šest milj proti jugu. Tudi v vzhodni Sedmograški niso Rumunci imeli sreče. Njih napredovanje pri Szekyl-varhely, je bilo ustavljeno in Nemci so tukaj dobili 600 rumunskih vojakov.

Francozi napredujejo ob reki Somme.

Pariz, 1. okt. Boji ob reki Somme se nadaljujejo, toda ne s tako silo kot pretekli teden. Nemci nadaljujejo s protinapadi pri Thiepvalu, kjer stoje angleške čete. Nemci so osvojili vse ozemlje vzhodno od Thiepvala, katero so Angleži pridobili zadnji teden, toda ponovni naskok angleške armade je pognal Nemce daleč nazaj. Južno od Somme so Francozi napredovali pri Rancourtu, kjer so se zagozdili v nemško armado, ki se je morala umakniti na druge utrjene točke.

Bitke ob Dobrudži.

Bukarešt, 1. okt. Nemško-bulgarska armada se utrjuje v Dobrudži, in bati se je, da bo ta armada tako dobro utrdila svoje postojanke, da bo Rumuncem nemogoče pred zimo pognati vpadnike iz rumunske zemlje. Mackensen je hotel včeraj napredovati proti rumunsko-ruski armadi, toda je bil poražen in odbit ter se je moral umakniti. Nobenih posebnih novic ni iz mocedonskega bojišča.

Na Ogrskem primanjkuje hrane.

London, 1. okt. Iz Amsterdama se sporoča, da je imel ogrski ministerski predsednik važen govor v ogrski državni zbornici, v katerem govoru se je izrazil, da žetev na Ogrskem ni taka kot je bilo pričakovati, ker je neprestano slabo vreme zadnjega meseca uničilo mnogo žetve. Toda grof Tisza se je konečno izjavil, da je ljudstvo tekom dveh let vojne že navajeno stradati in da ne bo nobenih hujših posledic.

Angleške zgube v septembru.

London, 1. okt. Angleži so tekom meseca septembra zgubili na dan povprečno 3800 vojakov. V tem je všteti mnogo lahko ranjenih, ki se takoj vrnejo lahko na bojišče. Angleške zgube za mesec september znašajo 5439 častnikov in 114.110 vojakov. Toda kljub tem velikim zgubam v septembru pa so angleške zgube v septembru manjše kot so bile avgusta, ko so Angleži zgubili 127.945 mož. Skupne angleške zgube, odkar so pričeli z ofenzivo na Somme fronti znašajo 307.169 mož, izmed katerih se jih je 180.000 vrnilo že na bojišče, ker so bili lahko ranjeni.

Grški rezervisti.

Patras, Grška, 1. okt. Večerni listi naznanjajo, da je bila na Grškem odrejena splošna mobilizacija. Vsi rezervisti so se nemudoma pojavili v svojih barakah k orožju. Polkovnik garnizije je zapovedal rezervistom, da se naj razkropijo, ker grški kralj ne bo nikdar napovedal vojno Nemčiji. Nakar so rezervisti polkovnika pretepli do nezavesti in kričali: "Živijo kralj! Živela vojna z Bulgarii!"

Francozi bombardirajo Sofijo.

Pariz, 1. okt. Vojni urad naznanja: Na Some fronti smo napredovali in zavzeli vas Rancourt. Na Balkanu se vršijo manjši artilerijski boji. Naši zrakoplovci so vrgli številne bombe nad Prilep. Eden naših zrakoplovcev je 29. sept vrgel 20 bomb nad Sofijo in se je srečno vrnil v Bukarešt.

Ruski car piše Wilsonu.

Washingtonu, 1. okt. Osebno pismo ruskega carja je danes dospelo na predsednika Wilsona in pismo so poslali neodprto predsedniku v Shadow Lawn. Ruski car piše predsedniku zagotavljajoč ga še enkrat, da je pri volji pustiti na Poljsko živila za izstradane Poljake, če Nemčija garantira, da tega živeža ne bo zaplenila za svoje vojake ampak ga v resnici prepustila stradajočim Poljakom.

Rusi se borijo do smrti.

London, 1. okt. Angleški municijski minister je imel poseben pogovor s časnikarji, v katerem se je izjavil, da Anglija in Francija ne odnehate do zadnjega konca v tej vojni. Ministra so vprašali, kakšnega mnenja je Rusija. "Rusija", je odgovoril minister, "Rusija se bo borila do smrti. Rusija se je počasi vzbudila iz svoje veličine, toda še bolj teško bo Rusijo potolažiti, da odneha. Rusi ne bodejo nikdar pozabili Nemcem in Avstrijcem, da so bili napadeni, ko niso bili pripravljeni. Rusija je pripravljena žrtvovati vse, postaviti nadaljnih 15.000.000 vojakov na fronto, če ba treba. Vse prebivalstvo Rusije žrtvuje skoro celo svoje premoženje, da bodejo Nemci konečno poraženi.

Na laškem bojišču.

Rim, 1. okt. Avstrijci so bombardirali Gorico. Nekaj bomb je razbilo pet hiš in ubilo nekaj civilistov. Laški zrakoplovci so z uspehom napadli Drač v Albaniji.

Nemški parnik potopljen.

Stockholm, 1. okt. Nemški parnik Elwine Koppen je bil v Botniškem zalivu potopljen. Parnik je nosil 2050 ton in je bil last Koppena v Stetinu. Parnik so potopili Rusi.

Kje je submarin Bremen?

Berolin, 1. okt. V Berolinu so še danes prepričani, da je drugi trgovski submarin Bremen dospel v Ameriko ali pa da pride v pristanišče v najkrajšem času. V Ameriki seveda o tem ničesar ni znanega. Nadalje se brzojavlja iz Amsterdama, da je na potu v Ameriko tretji nemški submarin, ki nosi ime "Kaiser". Oba submarina peljeta v Ameriko barve in zdravila. Mornarji "Stephen" poročajo, da so dobili na morju kakih 350 milj od ameriškega obrežja rešilni pas, na katerem je bilo ime "Bremen". Iz tega se sklepa, da je submarin Bremen potonil.

Velika ruska zmaga.

Amsterdam, 2. okt. V Galiciji so Rusi zopet pričeli z veliko ofenzivo. Uradna naznanila iz Berolina in Petrograda se skoro strinjajo v tem. Iz Petrograda se naznanja, da Rusi napredujejo 30 milj vzhodno od Lvova, ob Brody-Krasni železnici kljub trdovratnemu odporu Avstrijcev. Tu so vjeli 41 častnikov in 1945 mož. In dalje naprej, južno od Brzezany, 50 milj južno od Lvova so Rusi s tako silo napadli Nemce in Avstrijce, da so vjeli 112 častnikov in 2269 mož. Berolin priznava, da so Rusi napredovali ob reki Tzenivka in Zlota Lipa.

Rumunci so zopet v ofenzivi.

Dunaj priznava, da ona rumunska armada, ki je bila v soboto poražena od Avstrijcev in Nemcev, se je zbrala in udarila nazaj na Avstrijce pri Hermanstadtu, kjer so Rumunci dobili vse postojanke, katere so v soboto zgubili. Nadalje priznava Dunaj, da so Rumunci v bitki v soboto zgubili 3000 mož.

Avstrijsko uradno poročilo.

Dunaj, 2. okt. Boji v Ludova okolici v Karpatih se nadaljujejo. Pri nekem napadu smo ujeli štiri častnike in 500 mož. Na ostalih frontah ni nobenih posebnih novic.

Zeppelini zopet nad Anglijo.

London, 2. okt. Število Zeppelinov in zrakoplovov se je približalo vzhodnemu obrežju, nekaj bomb je bilo zagnanih, toda sicer ni bilo škode. Neposredno v bližini Londona so angleške baterije izstrelile neki Zeppelin iz zraka, ki je padel v predmestju Londona na tla. Na tisoče oseb je opazovalo ta prizor. To je četrti Zeppelin v enem tednu, ki se je ponesrečil v Angliji.

Nemško uradno poročilo

Berolin, 2. okt. Več kot 3000 Rumuncev je bilo ujetih v bojih pri Hermanstadtu na Sedmograškem, kjer smo razpršili rumunsko armado. Trinajst topov je bilo zaplenjenih. Rusi so začeli ponovno z ofenzivo in udarili proti Lvovu. Južno od gališkega glavnega mesta so osvojili več avstrijskih utrdb. Avstrijci so se umaknili. Angleži in Francozi so zopet začeli z ofenzivo, toda njih napadi so bili odbiti. Srbi so zasedli Kajmakan hribe, katere so Bulgari branili skoro tri tedne.

Drugo Jugoslovansko zborovanje v Pittsburgu, 25. okt.

"Jugoslovanska pisarna" na 1402 E. 40th St. Cleveland, O. nam naznanja: Sklicanje drugega jugoslovanskega zborovanja je našlo v vseh dobrih jugoslovanskih krogih najboljši odmev in radost. Dasi ima mnogo društev svoje redne mesečne seje šele v začetku meseca, vendar je prišlo že sedaj mnogo prijav za shod. Nekatera društva so imela celo izvanredne seje, da določijo svoje zastopstvo na Jugoslovanskem zboru v Pittsburgu. Posebno velik odziv Jugoslovanskemu zborovanju bo dal Pittsburg in okolica, pa tudi iz daljnih naselbin osrednjega zapada in iz zapada je prišlo mnogo sporočil, da pošljejo razne organizacije svoje delegate. California in druge zapadne države bodejo na tem drugem Jugoslovanskem zborovanju jako dostojno zastopane. Vse Sokolstvo iz Pacifika bo na tem zboru zastopano. Prva zapadna kolonija, ki se je oglasila, je Oakland, Cal. Pozivljajo se torej vsa slovenska društva in organizacije, da pošljejo svoje zastopnike v čim večjem številu v Pittsburg, Pa. dne 25. oktobra, ko se vrši tam drugi Jugoslovanski Zbor. Naj bodeja enako zastopani Hrvati, Slovenci in Srbi. Vse prijave in vsa vprašanja glede Zbora naj se pošiljajo na "Jugoslovansko pisarno", 1402 E. 40th St. Cleveland, O. Program, ki ga bo imel drugi Jugoslovanski Zbor v Ameriki bo obstal v sledečem: Proračun o sedanjem delu jugoslovanskega gibanja v Ameriki in drugod, kjer živi jugoslovanski narod. Nadalje popolno izvestje o političnem stanju naše narodne stvari. Zajedno se bo naredil načrt o boljši organizaciji naših izseljencev in tesneje zveza med severno in južno Ameriko. V kolikor se da sedaj sprevideti bo to zborovanje trajalo dva dnij. Program bo narejen tako, da bo v dveh dneh končan, da se udeležnikov ne bo predolgo zadrževalo. Zvečer drugega dneva se priredi skupni banket, za katerega se posebni odbor v Pittsburgu že marljivo pripravlja.

Pozivljejo še enkrat slovenske skupine, Jednote, Zveze, organizacije, društva, da pošljejo svoje zastopnike na ta shod, ki je ogromne važnosti glede politične bodočnosti našega naroda, združenega s Hrvati in Srbi. Vse prijave naj se pošiljajo na Jugoslovansko pisarno, 1402 E. 40th St. Cleveland, O. kjer je dobiti vsa potrebna in natančna pojasnila.

Hughes bo napovedal dve vojni, če bo zvoljen za predsednika.

Long Branch, N. J., 1. okt. Predsednik Wilson je imel včeraj prvi večji politični govor glede predsedniških volitev. Stoječ na verandi svoje hiše v Shadow Lawn, je Wilson jako energično govoril zbranim poslušalcem. Najbolj zanimiva točka njegovega govora je bila, ko je z glasnim izrekom povedal, da če bo izvoljena republikanska stranka v jeseni za vlado in če dobimo republikanskega predsednika, da se bo Amerika kmalu nahajala v dveh vojnah. Vojna z Evropo nastane in še bolj gotovo je, da nastane vojna z Meksiko, kjer bode ameriški kapital skušal opehariti meksikansko ljudstvo za njih zemljo in premoženje. Republikanci trdijo, da je vsa sedanja zunanja politika predsednika Wilsona napačna in da se mora spremeniti. Politika predsednika Wilsona je bila, da se Amerika na noben način ne zaplete v vojno. In če hočejo republikanci to spremeniti, ali morejo spremeniti na kak drug način kakor da napovedo vojno, kadar Evropa ne bo hotela poslušati njih opominov in nasvetov? Če se republikanska stranka vrne na krmilo vlade, tedaj pridejo zopet časi splošnega izkoriščanja, monopola trustov in vlada oligarhije. Na ameriškem ljudstvu je ležeče, da to prepreči, da objednem prepreči dve vojni, ki pretijo Ameriki, če pride republikanska stranka na krmilo. Strašen vzgled imamo v Evropi, kaj pomeni vojna za narod. Ameriški narod naj si to zapomni pri novemberskih volitvah za predsednika.

Nemški submarini zopet na delu.

Washington, 1. okt. Državni oddelek ameriške vlade je dobil sporočilo, da so nemški submarini od 1. junija do 29. sept. torpedirali nad 300 zavezniških in nevtralnih parnikov. V Washingtonu se boje, da začne Nemčija zopet na barbarski način rabiti svoje submarine. Toda ameriška vlada je odločena, da takoj začne zopet submarinsko kontrovrezo z Nemčijo, kakor hitro se dokaže, da so Nemci potopili kak parnik brez svarila ali da so prekršili mednarodne pravice. Ameriška vlada dosedaj ni zahtevala od Nemčije proračuna glede delavnosti submiranov, ker na teh 300 potopljenih parnikih ni bilo nobenega ameriškega državljana. Splošno pozornost pa je pri ameriški vladi zbudila izjava nemškega kanclerja, katero je podal pri otvoritvi nemškega državnega zbora. Kancler Bethman Hohlweg se je izjavil, da vsak nemški državnik, ki pravi, da se Nemčija ne sme poslužiti svojega najboljšega orožja, da škoduje nasprotniku, zasluži, da bo obešen. Ameriška vlada je prepričana, da namerava nemška vlada zopet spraviti submarine na površje in začeti z enakim morilstvom kot ob časih Lusitanije. V tem slučaju bo ameriška vlada nemudoma posvarila Nemčijo.

Roosevelt je hud.

Battle Creek, Mich., 1. okt. Colonel Roosevelt je imel v tem mestu govor, katerega je poslušalo kakih 12.000 ljudij. Napadal je silovito predsednika Wilsona, ker je preveč popuščal Nemcem. Ko so Roosevelta vprašali, kaj bi on naredil ko je bila Lusitanija torpedirana, je odgovoril: Jaz bi isti trenutek dal zapleniti vse nemške ladije v ameriških pristaniščih, nakar bi pozval Nemčijo na odgovor. Nadalje se je Roosevelt izjavil, da se je Wilson vsakogar ustrašil, kdor mu je kaj očital.

CLEVELANDSKA AMERIKA

IZHAJA V PONDELJEK, SREDO IN PETEK.

NAROČNINA:

Za Ameriko - $2.50 | Za Cleveland po pošti $3.00
Za Evropo - $3.50 | Posamezna številka - 3c

Vse pisma, dopisi in denar naj se pošilja na: "Clevelandska Amerika", 6119 ST. CLAIR AVE. N. E., CLEVELAND, OHIO

EDWARD KALISH, Publisher. LOUIS J. PIRC, Editor.

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25.000 Slovenians (families) in the City of Cleveland and elsewhere. Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only.

TELEPHONE CUY. PRINCETON 189

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 116. Monday, Oct. 2. 1916.

Kdo pride na mesto Turkov

Odkar je Poljski kralj Ivan Sobieski leta 1683 osvobodil Dunaj od strašne turške sile, in ko so na to Čehi, Hrvati, Srbi in Slovenci (ker Mažari so bili pod Turkom, a Nemcem se ni ljubilo vojskovati) pod poveljstvom francoskega vojskovodje princa Evgena Savojskega (princ Evgen Savojski je bil Francoz, ne Avstrijec) odvzeli Turkom Budimpešto, Ogrsko in dolenjo Hrvatsko, od tedaj je pričelo silno turško cesarstvo propadati. Evropski diplomatje so se od tedaj neprestano vpraševali, kdo bo dobil turško zapuščino. Kdo pride namesto Turkov v Evropo. Prvi je na to vprašanje jako bistro odgovoril ruski car Peter Veliki: V Evropo pridejo namesto Turkov krščanski narodi, in to tako, da Carigrad in Bospor ter Dardanele dobijo Rusi, a drugo si razdele ostale države. V tem smislu je Peter Veliki tudi delal in za njim Katarina II. ter vsi poznejši ruski vladarji. In raditega je bila do predzadnjih let nasprotna Rusiji skoro cela Evropa, na čelu ji Anglija in Francija.

Francoska je bila v onih letih (v sedemnajstem stoletju) proti Rusiji in je pomagala Švedski, Poljski in drugim državam, da so nadlegovale Rusijo. Carigrad je bila ona velika diplomatična veriga, katere Rusija ni smela nikdar razbiti. K tej diplomatični verigi je spadala tudi Pruska. No, pruska vlada je koncem 18. stoletja dosegla, da se je Poljska razdelila med Avstrijo in Rusijo, in dotična veriga je bila tedaj pretrgana. Potem je prišla francoska revolucija, proti kateri se je konečno najbolj borila Rusija ali tako modro, da je revolucijo zadušila ali objednem ohranila Francijo pred pohlepom Nemčije in Avstrije ter Anglije. Rusija je Francijo ohranila bogato in močno, in to je francoski narod tudi uvidel, ker je kmalu po teh dogodkih sklenil s Rusijo močno politično zvezo. Zato pa n. pr. Angleži in Francozi pišejo, da so Rusi najbolj dalekovidni politiki na svetu.

Toda predno je bila narejena francosko-ruska zveza, leta 1891, je bila vsa Evropa edina v tem, da namesto Turške ne sme priti nobena slovanska država v Carigrad, posebno pa Rusija ne, ker bi ona s tem postala premočna za druge države. To sovraštvo Evrope napram Rusiji se je posebno pokazalo po rusko-turški vojni leta 1877 in 1878 na berolinskem kongresu. Na tem kongresu velesile niso Rusiji ničesar dovolile, niti svobodnega prehoda preko Dardanel, dasi je Rusija v tej vojni žrtvovala do tri milijarde rubljev in je zgubila 200.000 vojakov, dočim je dobila Avstrija, ki je imela le majhne žrtve, celi dve slovanski pokrajini, Bosno in Hercegovino, ki se smatrate za ključ do Balkana.

Pa to še ni vse. Isti berolinski kongres je naredil vse v svoji moči, da uniči veliko rusko osvobodilno delo. Rusija je v omenjeni vojni popolnoma porazila Turčijo in sklenila s Turčijo pred vratmi Carigrada, v San Stefano tak mir, s katerim je osvobodila in zjedinila bulgarski narod, namreč da Bulgari dobe severno Bulgarsko med Donavo in balkanskimi gorami in južno Bulgarsko izpod Balkana in del Macedonije. Toda berolinski kongres je raztrgal ta san stefanski mir na troje: na kneževino severno Bulgarsko, ki je ostala pod vrhovno oblastjo sultana. Na avtonomno pokrajino južno Bulgarsko, kateri so dali ime vzhodna Rumelija in ji dali krščanskega upravitelja, sicer pa je bila popolnoma pod turško vlado, in konečno na Macedonijo, ki ni dobila ničesar druzega kot pusta obetanja. Vse to se je predlagalo proti Rusiji. Rusija je bila na berolinskem kongresu popolnoma osamljena.

Tako je ostalo do balkanskih vojsk leta 1912 in 1913. Medtem so se zgodile v Evropi velike spremembe. Anglija je pristopila k rusko-francoski zvezi, a kar je glavno, Anglija se je izjavila, da namesto Turkov naj pride kak balkanski krščanski narod v Carigrad, če se balkanski narodi zjedinijo med seboj.

In tako se je zgodilo. Balkanski narodi so se spoprijateljili. Srbi in Bulgari, ki so bili prej v prepirih med seboj, so postali prijatelji, in celo Grki in Bulgari so se zjedinili. Tako je prišlo do balkanske zveze in pozneje do balkanske vojne. S tem se je rešilo tudi turško vprašanje, namreč, da namesto Turčije pridejo oni krščanski narodi v Carigrad, katere je Turčija tekom stoletij najbolj zatirala. Taki rešitvi turškega vprašanja pa se je najbolj protivila Avstrija in Nemčija. Te države so ostale prijateljice Turški celo tedaj, ko je Turčija v Evropi skoro prenehala.

Pri reševanju turškega vprašanja pa se je pokazalo še nekaj druzega. Dokazalo se je, da v Nemčiji, Italiji in Avstriji delujejo na to, da mi Slovani nikjer ne pridemo do odprtega morja, ali da niti ena slovanska država ne postane pomorska država. Zato smo doživeli, da je bilo zmagonosni Srbiji naročeno iz Dunaja in Berolina, da ne sme obdržati onih luk, katere je osvojila ob Jadranskem morju. Zato smo doživeli, da so iz Dunaja naročili Črnogorski naj nikar ne osvoji Skadra, ker četudi ga dobi v svoje roke, Skader ne bo črnogorski. Zato smo doživeli da so dobili poldivji Arnavti, ki nimajo svoje države, niti skupnega jezika še manj kako književnost in kulturo, velikansko podporo od Avstrije, ki je ob istem času gazila in teptala svoj najbolj verni narod slovenski.

In tako smo mi vsi Slovani doživeli, da je najbolj važna točka v vzhodnem vprašanju slovansko vprašanje.

Vzhodno vprašanje odkriva torej za nas Slovence jako strašno resnico: **Največji sovražniki Slovanov so v Rimu, v Berolinu in na Dunaju, to je v mestih in v državah, za katere smo Slovani skozi stoletja največ krvi prelili.** Istotako nam vzhodno vprašanje dokazuje, **da mi Slovenci in Hrvati brez Srbov ne moremo biti noben politični faktor v Evropi, in nadalje nam dokazuje, da bi tudi Srbi kljub vsej pomoči Rusije propadli, če bi hoteli kaj povzročiti proti Hrvatom in Slovencem, in če bi se protislovanski politiki posrečilo pridobiti Hrvate in Slovence za sebe.**

Vzhodno vprašanje je torej kot slovansko vprašanje v prvi vrsti vprašanje narodne edinosti med Srbi, Hrvati in Slovenci, in je rešitev tega vprašanja bolj važna kot če bi Rusija zasedla Carigrad. Zjedinjeni Hrvati, Slovenci in Srbi dobijo avtomatično ozemlje od Celovca do Trsta do Carigrada in Soluna. In dušno osvobojeni Jugoslovani bi bili silen političen faktor v Evropi. Zato nam je skrajno sramotno misliti, da mi sami sebi zapiramo pot v bodočnost s tem, da držimo z Avstrijo, ki nam ni dala in ne more dati politične važnosti v Evropi, dočim samostojni lahko dobimo največji upljiv.

Le v svobodi in edinosti vseh Jugoslovanov se more rešiti vzhodno vprašanje in le potem se lahko prežene Turke iz Evrope, nakar zavlada Slovan na celem Balkanu.

V avstrijskem ujetništvu

(Iz časopisa "Ruskoe Slovo" Moskva.)

Pred nekaj tedni smo priobčili prepis pisma nekega našega človeka častnika, ki se je kot invalid vrnil iz ruskega ujetništva in na prošnjo enega svojih prijateljev napisal razmere, v katerih živijo avstrijski vojni ujetniki v Rusiji. Iz tega pisma, ki nikakor ni bilo pisano pod ruskim prtiskom ali upijivom, ker se je nahajal invalid tedaj na domačih tleh in ne več v ujetništvu, se jasno razvidi, kako nizke laži in zmišljotine so, katerih se poslužujejo naši sovražniki napram vsemu, kar je slovansko, posebno pa proti Rusiji.

In da tem sovražnikom slovanske Rusije dokažemo, kako nizki so, kako so vredni svojih avstrijskih gospodarjev, priobčimo tu opis življenja ruskih ujetnikov v avstrijskem ujetniškem taboru. Ta dopis je napisal za navedeni ruski list neki ruski podčastnik, kateremu se je po mnogih težavah posrečilo pobegniti iz avstrijskega ujetništva in dospeti v Rusijo. Opozarjamo naše prijatelje, da naj izročijo te vrstice vsem zapeljanim, da vidijo, za koga se zavzemajo, kakšni so oni, ki govorijo, da bodejo rešili naš narod.

"Ujet sem bil v Karpatih od Mažarov," pravi neki ruski podčastnik, ko opisuje gorje, ki ga je preživel za časa ujetništva v Avstriji — in z ostalimi rojaki, katere je doletela ista usoda so nas natlačili na postaji Kašič v smrdljive železniške vozove, iz katerih so pravkar izložili pripeljano blago. Vrata so za nami dobro zaklenili in zrak smo dobili le skozi malo odprtino v vozu. Vozili smo se polna dva dnij, a tretji dan smo dospeli v kampe, katere leže, kakor so govorili blizu Linca. Toda ali se je naš prostor v resnici smel nazivati kampa? Bile so to temne barake, in bratje, katere smo tam dobili, so že napol pozebli in bili pol mrtvi, ker so trpeli tudi na pomanjkanju hrane. Hrana je bila skrajno mršava. Kruha ni bilo. Sprva je še šlo nekako, pozneje pa je zaloga postajala vedno bolj redka. Večina je bila to hrana psov. Trikrat na teden smo dobili kos mesa toliko, da smo ga komaj videli z očmi, a ostale štiri dnij so nas pitali s slaniki.

"Dne 25. maja, 1915 so izbrali izmed nas nekaj ljudi za "poljedelska dela." Sprva nismo tega vrjeli. Pa je kljub temu naš vlak drčal proti nepoznanim krajem, preko gor in skozi tunele. Prišli smo v drug kraj. Tu je že bilo nekaj naših bratov, toda postopanje z nami je bilo tukaj vse drugačno. Bolj odločni in strogi so bili. Drugi dan so nam dali lopate in krampe in odpeljali nas v gozdnat kraj, kjer so nam rekli naj kopljemo — jame. Da jame ne služijo za poljedelstvo, to smo mi dobro vedeli in vedeli smo tudi, da se zahteva od nas, da naj kopljemo strelne jarke za sovražnika.

"In ko smo se tega zavedli, smo vsi odklonili delo in četudi bi plačali, ne bi delali, kajti prepovedano je po mednarodnem pravu. Drugi dan so nam zopet naložili isto delo, toda vsi smo se protivili. Tedaj se pojavi polkovnik in nas vpraša: "Zakaj nečete delati?" In mi samo vsi na en glas odgovorimo: "To ni naše delo. In če nas silite k temu delu, kršite vse mednarodne postave in pravice!"

"Polkovnik pa tedaj hladnokrvno spregovori: "Povem vam, da pazite se upora, ker sicer bo vsak izmed vas ustreljen. Mi se ne brigamo danes za postave in pravice. Vsa Evropa je v vojni — in danes ni čas za postave. Če nečete delati, tedaj bodete ustreljeni, tako je moje povelje."

"Ne, ne bodemo delali. Ustrelite nas!" se je glasil naš složni odgovor.

"Drugega dne so nas držali v kampi. Hrane nismo dobili tega dneva kakor tudi sledeča dva dneva ne. Četrti dan pa je prišel oddelek straže, z njo polkovnik in še en častnik. Polkovnik zopet glasno vpraša: "Kdo gre na delo!" Nobenega odgovora. Polkovnik tedaj reče: "Žal mi je, ljudje, toda vi ne veste, da se zaman upirate!"

"Naenkrat pa se je naša sloga razdrla. Nekateri naših bratov so bili tako lačni, da so se komaj kvišku držali. Obljubili so delo, dobili so hrano, nakar so jih takoj odpeljali na delo. Druga skupina, pri kateri sem se tudi jaz nahajal, je bila odpeljana na drugo dvorišče. Deset izmed nas so odpeljali, ne vem kam, kajti nikdar več jih nisem videl. Nam pa je bilo zapovedano, da legnemo na tla, z licem proti zemlji in da se ne drznemo dvigniti glave.

"2. junija nas je bilo še petdeset, ki smo se branili iti na delo, prenašajoč lakoto že šesti dan. Po deset in po deset so jih odpeljali iz naše sredine in poleg gladu so bili podvrženi še drugim kaznim, in konečno so pod pritiskom silne lakote zopet nekateri obljubili delati.

"Dne 3. junija so jih zopet izbrali deset izmed nas, jih odpeljali na dvorišče in jim rekli, da bodejo ustreljeni. Od preostalih bi jih imela biti polovica ustreljena isti večer, druga polovica pa drugega jutra. Grobove so morale žrtve same izkopati.

"Tedaj častnik po vrsti pokliče: Ivan Tiščensko, Feodor Lupin, Ivan Katajev, Filip Kulikov. Prvi je bil Tiščensko. Častnik se mu približa in ga še enkrat vpraša, če hoče delati. Ko mož zanika, so ga pripeljali, zavezali oči z ruto in vojaki so štirikrat vanj ustrelili. Dva ga primeta in vržeta v jamo.

"Na isti način so ubili tudi drugega, tretjega in četrtega. Na vrsto je prišel peti, ko eden iz naše skupine vzklikne: "Ne streljaj! Nehaj!" Rojaki so potem obljubili, da gredo na delo, da rešijo nesrečnika.

"Pozneje smo morali delati tukaj preko dveh mesecev, pozneje pa so nas prepeljali bližje proti fronti. Pripeljali so nas v neko mesto, kjer je bilo tudi nekaj Italijanov, in tu smo se takoj začeli zanimati, da pojzvemo, kje vodi pot do meje. Kmetje, na katere straža ni posebno pazila, so nam povedali pravo pot, in tako smo zvedeli, da je komaj 30 milj od nas. In zjutraj 29. oktobra se nam je posrečilo priti do meje.

(Nekaj besed o begu samem je bilo zaplenjenih po cenzorju.)

"Tri dnij smo se potikali v teh krajih in konečno smo lahko prekoračili mejo, kjer smo naleteli na italijansko stražo. Ti so nas odpeljali pred častnika, kjer so nam dali jedil in obleke, in po nekaj dnevih počitka smo se podali proti Rusiji."

Notranja politika Anglije.

Za notranjo politiko vsake države se brigajo politične stranke. Da pa politična stranka nastane in se razvije je potrebno trojno: Prvič takih ljudij, ki imajo za politiko dosti dobre volje in sposobnosti, drugič take svobode, da lahko v govoru (na sestankih in skupščinah) ter s časopisjem po mili volji širiti in tolmačiti kar misli, da je dobro, in tretjič večina naroda mora imeti volivno pravico, t. j. priliko, da s svojim glasom pripomore k temu, da postane ono postava, kar želi večina naroda.

Vse to imajo Angleži v popolni meri, in zato ima Anglija že nekaj stotin let prave politične stranke in pravo notranjo politiko.

Prava politična stranka je ona, katera lahko ob vsakem času prevzame vlado, kakor hitro dobi večino pri narodu, in katera stranka se nikdar ne boji preiti v opozicijo, kakor hitro vlado zgubi. Stranka, ki bi rada delala samo pri vladi, je večinoma pokvarjena in sebična družba, ki je bolj nevarna za narod kot najslabša razbojniška družba. Stranka pa, ki govori in uči, da se ne briga za vlado, je pa skupina velikih prefrigancev ali velikih tepcev, ki narodu lahko škodujejo ravno toliko kot pokvarjeni sebičneži.

Torej na Angleškem so politične stranke, v pravem smislu, ker v Angliji se stranke neprestano preminjajo pri vladi in v opoziciji; danes so na površju, jutri spodaj. In kadar je stranka na površju, tedaj ve, da vsak dan lahko pade, t. j. narod, ne pa posameznim ljudem. Kadar je stranka spodaj ali v opoziciji, tedaj taka stranka dobro ve, da vsak čas lahko pride navzgor ali do vla-

Dalje na tretji strani.

A. M. KOLAR,
Slovenska gostilna.
3222 LAKESIDE AVE.
Se priporoča Slovencem v obilen obisk. Točna postrežba. Vedno sveže pijače.

Vaš doktor ve
da vam pove, da je ni njegov recept natančno narejen in od najčistejših zdravil, da vas ne more ozdraviti.
Vaši zdravniški recepti morajo priti v naše lekarne, kjer bodejo izdelani natančno po Kolji zdravnika. Imamo tudi popolno zalogo gumijevih predmetov, toaletnih potrebščin, dišav, cigar in sladkorja.
Guenthers Sloven. Lekarna,
Addison Rd. vogal St. Clair Ave.

Dr. Richter's Pain-Expeller
za revmatizem, bolest in otrpelost udov in mišic.
Pravega dobite v zavoju kot vidite na sliki. Zavrnite vse zavoje, ki nimajo naše Trade Marke.
25c in 50c po lekarnah ali naravnost od nas.
F. A. RICHTER CO.
74—80 Washington Str.
New York, N. Y.

KAKI IZBORNI LINIMENT
ima veliko število uporab v vsaki hiši. Nikoli ne poteče dan ne da bi ga kaki član imel priliko rabiti.
Severa's Gothard Oil
(Severovo Gothardsko Olje) je tak liniment ter se že rabi preteklih 55 let. Izkazal je svojo vrednost pri zdravljenju
REVMATIZMA, NEVRALGIJE, IZVINJENJ, OTOLKLJAJEV, OTEKLIN, OTEKLIH ŽLEZ, OKORELIH SKLEPOV IN MIŠIC, KRČEV, BOLEČIN IN BOLESTI. Cena 25 in 50 centov.
Čitajte sledeče pismo: "Severovo Gothardsko Olje se je izkazalo zelo uspešno. Moja žena je imela hude bolečine v nogah toda po rabljenju Severovega Gothardskega Olja so bolečine postale manj hude in ko je porabila pol steklenice, so bolečine popolnoma izginile." John Mikulastik, Rfd. No. 1, Box 98, Iron Mountain, Mich.
Kupite Severove Pripravke v lekarnah. Ako jih ne morete dobiti, naročite jih od nas. Zavrnite nadomestitve.
W. F. SEVERA CO., Cedar Rapids, Iowa.

THE COAST LINE TO MACKINAC
DETROIT, CLEVELAND, BUFFALO, NIAGARA FALLS, TOLEDO, PT. HURON, ALPENA, ST. IGNACE.
A REAL VACATION
The Water Way is the Only Way
The Great Lakes is the mecca for particular and experienced travelers on business and pleasure trips. The D. & C. Line Steamers embody all the qualities of speed, safety and comfort. The freedom of the decks, the cool, refreshing lake breezes, the commodious state rooms and unexcelled cuisine, make life aboard these floating palaces a source of enjoyment.
"D. & C. A SERVICE GUARANTEE"
During Summer Season the Two Giants of the Great Lakes, Str. City of Detroit III and City of Cleveland III, operate daily service, between Detroit and Buffalo; daily service between Detroit and Cleveland, and delightful day trips during July and August, as well as two boats out of Detroit and Cleveland every Saturday and Sunday night during these two months. FOUR TRIPS WEEKLY FROM TOLEDO AND DETROIT TO MACKINAC ISLAND AND WAY PORTS—From June 25th to September 10th: SPECIAL STEAMER CLEVELAND TO MACKINAC ISLAND, TWO TRIPS WEEKLY. NO STOPS ENROUTE EXCEPT AT DETROIT EVERY TRIP. Daily service between Toledo and Put-in-Bay, June 19th to September 10th.
YOUR RAILROAD TICKETS ARE ACCEPTED
On D. & C. Line steamers for transportation between Detroit and Cleveland, Detroit and Buffalo, either direction.
Send two cent stamp for illustrated pamphlet and Great Lakes Map. Address L. G. Lewis, G. P. A., Detroit, Mich.
DETROIT & CLEVELAND NAVIGATION COMPANY
PHILIP H. McMILLAN, Pres. A. A. SCHANTE, Vice-Pres. & Genl. Mgr.
All D. & C. Steamers arrive and depart Third Avenue Wharf. Central Standard Time.

NE POZABITE,
da sedaj vsi potrebujete nove klobuke. Mi imamo zalogo lepih jesenskih in zimskih klobukov, ki so najnovejši vzorci in po najnižjih cenah.
WARNERS MILLINERY,
5820 St. Clair Avenue, blizu East 55. ceste.

Pravi starokrajski brinjevec
Cena 6 steklenic . . . $6.50
Cena 12 steklenic . . . $13.00
Čista slivovka kuhana iz pravih češpelj. Cena 6 steklenic . $6.50
Cena 12 steklenic . . . $13.00
Imamo najfinejši tropinjevec in drožnik. 1 gal. $2.25, $2.50, $2.75
Pristna rudeča ohioska vina
Galona . . 50, 55, 60 in 65c
Katavba in Delavare vino 80 in 85c gal.
Vinska posoda ob 5 do 10 gal. velja $1.00, za 25 gal. posoda $2.00. Pri večjih naročilih je sod brezplačen. Te cene so samo za na debelo. Naročilu naj se priloži denar in natančni naslov.
The Ohio Brandy Distilling Co.
Prva slovenska družba za prodajo finih pijač.
6102-04 St. Clair Ave. - - Cleveland, O.

TRIJE VZROKI?
Zakaj pošljite ali prinesite Vaše obleke čistit, popravit ali pa naročit NOVO OBLEKO?
PRVIČ
Naše delo je popolno v vsakemu oddelku in garantirano
DRUGIČ
Naše cene so pravilne in vsakemu enake.
TRETJIČ
Naša postrežba je že več let poznana, da je zanesljiva, točna in tudi v najkrajšem času.
Frank's Dry Cleaning Co.
ČISTILNICA OBLEK
1361 E. 55th ST. NASPROTI LAKE SHORE BANK
Telefon ali dopisnica takoj pošlje našega zastopnika na vaš dom.
TELEFONI: CENTRAL 3813 W ROSEDALE 2418 W

Slovenski Narodni Dom,

(The Slovenian National Home)

USTAN. 2. AVGUSTA, 1914. INKORP. 17. AVGUSTA 1914.

V DRŽAVI OHIO

UPRAVNI ODBOR:

Predsednik: Dr. FRANK J. KERN, 6202 ST. CLAIR AVE.
Podpredsednik: JOSIP KALAN, 6101 ST. CLAIR AVE.
Tajnik: FRANK HUDOVERNIK, 1052 E. 62nd STREET.
Blagajnik: MIHAEL SEVINIKAR, 6205 GLASS AVE.

NADZORNI ODBOR:

Frank Černe, 6032 St. Clair ave. Frank M. Jaklič, 1203 Norwood Rd.
Mat. Petrovich, 1096 E. 67th St.

STAVBENI ODBOR:

Josip Želc, 6108 St. Clair ave. Anton M. Kolár, 3222 Lakeside ave.
Louis J. Pirc, 6119 St. Clair ave.

FINANČNI ODBOR:

Rudolf Perdan, 5802 Prosser ave. Zofi Birk, 6006 St. Clair ave.
Louis J. Pirc, Josip Kalan in Frank Černe.

Seje direktorija se vrše vsak drugi in četrti petek v mesecu na 6032 Glass ave.

Vse dohodke in korespondenco tičoče se S. N. D. naj se pošiljajo na prvega tajnika.

Nadaljevanje iz 2. strani.

de, in dobro se čuva, da narodu kaj ne obeta, česar storiti ne more.

Raditega je v Angliji vlada vedno narodna, a opozicija je vedno poštena. Pri takem položaju je lahko za narod delati, in zato je tudi Anglija najbolj bogata dežela na svetu.

Ob polovici 19. stoletja pa do najnovejših časov so Angleži v svoji notranji politiki povzročili sledeče: Prvič so odpravili vsako carino na žito, blago, živež, in je v Angliji trgovina danes popolnoma svobodna, vse se uvozi in izvozi popolnoma svobodno, brez davka. Drugič, Angleži so dali popolno svobodo katolikom, ki so bili dolgo časa prezirani in preganjani. In ker so katoliki v Angliji v precejšni manjšini, se pač vidi iz tega, da anglška vlada neče nikomur dohih delati neprilik. Tretjič, med vseh držav so bili Angleži prvi, ki so dali delavcem volivno pravico, in gre se sedaj zato, da se dovoli volivna pravica tudi ženskam. Četrtič, Angleži so svoje davke uredili tako, da se od stvari, ki so potrebne za življenje ne plača nobenih davkov (od žita, mesa, sladkorja, petroleja, itd) da pa se plača velik davek na opojne pijače, in da vsakdo plačuje svoje davke napram svojemu premoženju in dohodkov, a od zemljišča se plačuje jako malo, kajti zemlja je itak podvržena neprestanim vremenskim nezgodam.

Petič, Angleži dajejo iz državnih sredstev stotine milijonov zato, da si vsakdo, kdor je delaven lahko kupi svojo kočo, zato so Angleži prepričani, da človek brez svojega doma najbolj nesrečen in najslabša oseba na svetu.

Šestič, Angleži so vse svoje cole uredili tako, da se do 15. leta nauči vsakdo vsega, kar je potrebno za izobrazbo in da s tem temeljitim znanjem postane poljedelec, delavec in trgovec, in samo oni, ki hoče tako biti učenjak, pohaja v nadaljne šole.

Sedmič, Angleži so svojo upravo tako uredili, da nimajo niti pravih plačanih uradnikov, in nimajo nikakih žandarjev, političnih uradnikov in drugih nepotrebnih izkoriščevalcev, in stanejo mnogo denarja, za narod pa ne naredijo ničesar. To je posebno v Avstriji, kjer vrgoli nepotrebnih uradnikov, vendar je v Angliji uprava ne samo bolj svobodna ampak tudi stokrat boljša kot v Avstriji.

Osmič, Angleži so vsakemu svojemu državljanu, torej vsakemu kmetu in delavcu osigurali starostno pokojnino, za katero seveda ti zavarovanci tudi prispevajo svoj del; samo po sebi se razume, da je vsak delavec odgovoren za slučaj nesreče in za slučaj bolezni in v slučaj njegove smrti je oskrbana njegova družina.

Devetič, po hudi politični borbi so Angleži skrčili moč in velikašev, katere sicer vzdržujejo in cenijo, in sedaj je v Angliji tako vrejeno, da velikaši v svoji magnatski zbornici ne morejo ovirati zakonov, katere je sprejela poslanska zbornica, ampak postavo lahko odlože samo na dve leti.

Desetič, Angleži so popravili svojo vnebovpijočo krivico proti Irski (katera se je z Anglijo združila nekako kot Ogrska s Hrvatsko) in priznali so Irski pravico na samostojen državni zbor, tako da ima Irska skupno z Anglijo le zunanje zadeve.

To je vse hitro našteto, toda vse to se je doseglo le po dolgih političnih borbah. Nekatere stvari, kakor n. pr. irska samostalnost in deželska volivna pravica je bila sprejeta s tako ostrimi borbami, da je skoro zgledalo kakor revolucija. Največ svobode pa se je doseglo za narod potom narodnih skupščin, zborovanj in svobode v pisavi in govoru.

Anglež je skozi celi teden, kakor bi rekli — žid. On dela in računa in se briga za svojo družino, a za ves ostali svet se ne briga. Toda ko pride nedelja, je pol dneva pri počitku pol dneva pa na zborovanjih, ne pa tako kot v Avstriji, kjer trgovci in uradniki posedajo leno po kavarnah in se norčujejo iz mimoidočih. Poleg tega so pa gostilne v Angliji v nedeljo zaprte, tako da ima Anglež v nedeljo v resnici priliko pametnim in treznim načinom slediti politiki. Ne pri kozarcu žganja ali opojne pijače, ki lahko zmeša pojme ampak z vedro glavo in treznim razumom.

Notranja politika Anglije je najboljša izmed vseh politik evropskih držav. In zato se je angleški narod tako visoko dvignil nad druge narode.

Laški zrakoplovec nad Ljubljano. "Laibacher Zeitung" poroča z dne 1. avgusta: V soboto popoldne, 29. jul. ob tri četrt na štiri se je pojavil nad Ljubljano laški zrakoplovec, ki je krožil kakih deset minut nad mestom. Bil je v precejšni višini. Iskal je najbrž predmet svojim bombam, in mogoče bi naredil kako škodo, da se ni sta dvignila dva avstrijska zrakoplovca, ki sta pregnala Italijana. Nad mestom je padla ena sama bomba, ki se ni razletela. Našli so jo v bližini artilerijske vojašnice za sv. Krištofom. Italijan jo je odkuril proti jugu.

Najnovejše in najlepše ženske bluze v vseh velikostih in barvah dobite vedno po najnižji ceni pri Beno B. Leustig, 6424 St. Clair ave. (Mon. x116)

POZOR! POZOR!

Iščem svojega brata Antona Pikš, doma iz Visokega, St. Jurij pri Kranju. Bil je svoje dnij pri 17. regimentu in se boril v Karpatih, pozneje pa je bil od Rusov ujet. Kdor izmed rojakov v Rusiji ve za njegov naslov, naj bo toliko prijazen in mi naznani, za kar mu bom jako hvaležen. John Pikš, 1407 E. 51st St. Cleveland, Ohio. U. S. America.

Ob priliki kake veselice, bdtrinje in pri veselem omizju, spomnite se na narodno stavbo "SLOVENSKI NARODNI DOM". Vsak najmanjši dar dobrodošel.

Čedna soba se odda v najem s kopališčem na razpolago. 6724 Benna ave. (117)

NOVE HIŠE NAPRODAJ.

V Collinwoodu imam mnogo hiš naprodaj od $3000 naprej do $4500. Za eno družino ali dve. Hiše so nove, ravnokar dodelane. Se lahko takoj preselite v nje. V hišah je električna luč, kopališče in vse moderne naprave. Hiše so v okolici slovenske cerkve. Ako imate le $500, lahko dobite hišo, drugo pa plačujete namesto renta. Za nadaljna pojasnila vprašajte pri (128)

JOHN ZULICH,
1165 Norwood Rd.
Princeton 1298 R.

Mala družina, mož in žena želi dobiti stanovanje 3 sobe, do 1. novembra ali prej. Naznani naj se uredništvu, kdor ima kaj za oddati. (118)

Hiša za dve družini s kopališčem in vsem potrebnim naprodaj. Jako lepa hiša po nizki ceni. 1152 E. 77th St. (118)

HIŠA NAPRODAJ.

Dve hiši na enem lotu, na Metta ave. Za 4 male družine, renta na mesec $29. Cena samo $2900. Šesto dolarjev plačate takoj, drugo na lahka odplačila. John Zulich, 1165 Norwood Road. (118)

Takoj dobi delo trgovski vajenec ali pomočnik za grocerijo. Blaž Boldan, 5301 St. Clair ave. (118)

Kadar potrebujete ženske ali otročje spodnje obleke, nogavice, rokavice, itd. to vse dobite vedno po najnižji ceni pri Beno B. Leustig, 6424 St. Clair ave. (Mon. x116)

Starejši mož dobi službo za pomagati pri hiši in v gostilni. Dobra služba. Vprašajte v uredništvu lista. (116)

Lepa hiša naprodaj na 7109 Lockyear, med Superior in St. Clair ave. Hiša ima 8 sob, štiri spodaj, štiri zgorej. Lahko za dve družini. Vse moderne napeljave, cementna klet, nova škrljeva streha, peči. Cena $2950. Na odplačila ako želite. Vprašajte O. D. Owen, 513 E. 107th St. Tel. Eddy 3391 W. (116)

Dobri sodi od žganja so naprodaj. Oglasite se takoj pri Korče Bros. 513 E. 152nd St. (117)

Krojačnica naprodaj. Jako dobro ohranjena in ima veliko število stalnih odjemalcev. Se lahko dobi po jako nizki ceni ali na mala odplačila. Jako lepa prilika za poštenega Slovenca. Vprašajte v uredništvu lista. (116)

Išče se slovensko dekle, ki zna angleško, za v zlatarsko trgovino. Stalna služba. Hueter Jewelry Co. 5372 St. Clair ave. (x86)

Mala družina mož in žena želi dobiti stanovanje za 3 sobe do 1. januarija. Kdor ima kaj naj pove uredništvu lista. (116)

Dobri fantje se sprejmejo na stanovanje. 1177 Norwood Rd. (116)

Front soba z vso opravo, s hrano ali brez, se odda za 2 fanta ali dve dekleti. 6528 Schaefer ave. (117)

Ženska dobi službo, da pomaga v kuhinji. Plača dobra. Vpraša se pri Fannie Plevnik, 3877 Lakeside ave. (117)

V najem se odda ena soba za dva fanta, brez hrane. 1308 E. 55th St. (117)

OBRESTI
SE ZAČNEJO VSAK DAN
VLOŽITE DENAR NA
LAKE SHORE BANK
in po pravilih plačamo do dneva, ko potegnete denar ven
4%
St. Clair and 55th/St. Prospect and Huron Superior and Addison.

Čistenje in likanje oblek.

DOBRO DELO.		NIZKE CENE.	
Moške obleke	$1.00	Ženske kikije	50c
Moške suknje	$1.00	Ženske dolge suknje	$1.00
Jopiči	50c	Ženske obleke	$1.00

The DAMM DRY CLEANING Co.
Cent. 739-W 1574 E. 55th ST. East 2024
A. J. DAMM, poslovodja.

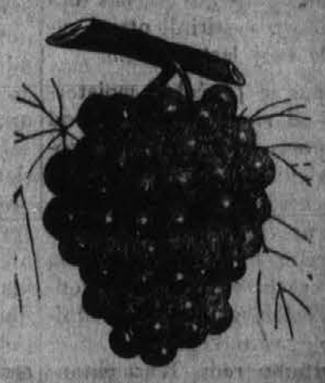
J. S. Jablonski,
Slovenski fotograf
6122 St. Clair Ave. 6014 Broadway
Izdeluje slike za ženitbe in družinske slike, otroške slike, po najnovejši modi in po nizkih cenah. Za $3.00 vrednostnih slik (en ducat), naredimo eno veliko sliko v naravni velikosti zastonj.
VSE DELO JE GARANTIRANO.

Dr. L. E. SIEGELSTEIN
3. NADS. PERMANENT BLDG.
746 EUCLID AVE.
blizu E. 9th St.
KRONIČNE IN KRVNE BOLEZNI SE ZDRAVIJO
Na isti način in z istimi aparati kot zdravijo v VELIKIH SANITORIJIH V EVROPI
Uradne ure:
9. zj. do 4. pop.
7. zveč. do 8. zveč.
10. do 12 dop. ob nedeljah.
Izrežite ta oglas, da ne pozabite naslova

MOŠT! VINO! MOŠT!

Cenjeno občinstvo!

Ako hočete biti letos postreženi z dobrim domačim moštom in pozneje z vinom, obrnite se na spodaj podpisane.



Tekom nekaj dnij pričnemo s prešanjem dobrega grozdja, in skušnja mnogih let nas uči, kako je treba postreči rojakom z najboljšim moštom in vinom. Bodite prepričani, da dobite pri nas ne samo polno mero, ampak garantirano dober mošt in vino po cenah, ki vam bodo ugajale.

Prosimo, da naročite že sedaj, da lahko vsem ob pravem času postrežemo. Od nas dobite samo čisto in garantirano blago, da bodete zadovoljni in nas priporočili še drugim.

Anton Bašca, 1016 E. 61st ST.
Frank Bajc, 6030 CARRY AVE.

Za vsako naročilo se zahvaljujeva, ker vemo, da nas bodete priporočili tudi svojim prijateljem.

JOSIP ŽELE,
6108 St. Clair Avenue.
SLOVENSKI pogrebni zavod, zaloga pohištva, pečij in barv. Kočije in avtomobili za poroke, krste in druge prilike.
Se priporoča narodnim Slovencem za naklonjenost in podporo! Postrežba vedno točna in poštena.

FARE $3.00 DAILY BETWEEN CLEVELAND & BUFFALO
C&B LINE
The Great Ship "SEEANDBEE"
"CITY OF BUFFALO" — 2 Magnificent Steamers — "CITY OF BUFFALO"
BETWEEN
CLEVELAND—Daily, May 1st to Nov. 15th—BUFFALO
(Central Standard Time)
Connections at Buffalo for Niagara Falls and all Eastern and Canadian points. Railroad tickets reading between Cleveland and Buffalo are good for transportation on our steamers. Ask your ticket agent for tickets via C. & B. Line.
Beautifully illustrated pamphlet describing both excursion and transfer of The Great "SEEANDBEE" sent on receipt of two cents to cover postage and mailing. Also ask for our 84-page pleasure and sightseeing booklet free.
THE CLEVELAND & BUFFALO TRANSIT CO., Cleveland, Ohio

Zavarujem proti ognju in drugim nezgodam
POSEBNOST! Varnostni bondi za družinske uradnike po 25c. od $100.00 na leto. — Javni notar. — Pojasnila in nasveti zastonj.
AUGUST HAFFNER,
1203 Norwood Road

NA ZNANJE POŠILJATELJEM DENARJA V STARO DOMOVINO!

Vsled negotovega dostavljenja pošte, ki je namenjena iz Amerike v Avstrijo in Nemčijo ter narobe, sprejemamo denarne pošiljatve do preklica le pod pogojem, da se vsled vojne izplačajo mogoče s zamudo.

Denar ne bo v nobenem slučaju izgubljen, ampak nastati zamorejo le zamude

Mi jamčimo za vsako denarno pošiljatev toliko časa, da se izplača na določeni naslov. Istotako nam jamčijo zanesljive ameriške banke, s katerimi smo sedaj v zvezi radi vojne, in radi popolne sigurnosti pri pošiljanju denarja

K: 100 - $13.50 K: 1000 - $132.00

Tvrdka Frank Sakser,
82 CORTLANDT ST., NEW YORK, N. Y.

DERUES.

ROMAN SILNEGA ZLOČINCA

Spisal
ALEXANDER DUMAS

Večkrat je imel priliko govoriti o svoji gospodinji n vselej je pripovedoval le najbolj ugodne stvari in raznašal ime in čast svoje gospodinje po celem mestu. Sosedje so seveda zopet pripovedovali njegovi gospodinji, kako izvrstnega pomočnika ima, in to je gospodinjo tembolj veselilo, ker je Derues vse to iz svoje naklonjenosti in volje delal, in nikdar niti slutila n, da je ta hvala dobro premišljena in je Derues dobro vedel, zakaj je hvalil gospodinjo.

Derues je tiral svoje poštenje, dokler je mogel, toda znal pa je tudi prenehati, kakor hitro je sumil, da ga kdo opazuje, in dasi je neprestano koval načrte, kako bi sleparil in škodoval drugim, ga nikdar niso mogli dobiti pri svežem delu s tem, da bi ga presenečili. Kakor pajek, ki razprostira mrežo okoli sebe, se je on skrival v mrežo zlobe, preko katere je moral vsakdo iti, predno je prišel do njegove prave narave. Nesrečna usoda je hotela, da je brezskrbna udova določila leta 1767 Deruesa za svojega namestnika v trgovini, in s tem si je udova s štirimi otroci zapečatila svoj lastni pogin.

Derues je začel z mojsterskim udarcem življenje pod svojo novo gospodinjo. Njegova vzgledna pobožnost je bila predmet vsem sosedom v okolici, in njegova prva skrb je bila vprašat gospo Legrand, da mu preskrbi vestnega spovednika. Poslala ga je k spovedniku svojega ranjkega moža, očetu Cartault, reda Karmelitancev, ki je bil ves začuden nad kesom in pobožnostjo mladega moža, in kadar je šel mimo trgovine, si ni mogel kaj, da ne bi vstopil in častital gospej Legrand, ker ima tako uzornega človeka v trgovini, ki ji bo gotovo prinesel blagoslov. Derues pa se je kazal skrajno ponižnega ter je bil ves v rudečici radi te pohvale, in večkrat, kadar je videl karmelitanca stopiti v trgovino, se je skril ali pa se delal kot da ga ne vidi. Raditega je bil delokrog njemu prost za vsako goljufijo, ker od tako pobožnega človeka ni nihče pričakoval kaj zločinskega.

Poleg pokore, ki jo je dobil od spovednika, si je sam nakladal kazni. Nosil je dva škapulirja z relikvijo madame de Chantal in sv. Frančiška Saleškega, in včasih se je celo bičal. Njegova gospodinja je pripovedovala, da jo je prosil, naj kupi sedež v cerkvi sv. Nikolaja, da bi lahko prisostoval službi božji, kadar je imel prosto, in ji je prinesel malo svoto denarja kot polovico svote, ki jo je zahtevala cerkev za sedež.

Tekom postnega časa je spal na slami, in potrudil se je, da je o tem zvedela gospa Legrand potom služkinje, dasi se je delal kot bi hotel skrivati. Navidez je skušal preprečiti služkinji, da ne bi prišla v njegovo sobo, in ko je konečno dobila slamo v njegovi sobi, ji je prepovedoval o tem kaj omeniti, seveda ženska klepetavost ni mogla molčati ampak je dekla hitela naravnost k gospodinji in je vse povedala. Taka pobožnost, taka ponižnost in strah, da ne bi drugi vedeli, je seveda povzročila, da so ga ljudje še bolj spoštovali.

Vsak dan si je kaj novega zmislil v hinavščini. Ena njegovih sester, ki je bila novicinja v samostanu reda Obiskovanja sv. Device, bi morala na velikonoč dobiti samostanski pajčalon. Derues je dobil dovoljenje, da je navzoč pri teh slovesnostih. Podal se je na pot veliki petek. Ko je odhajal, je bilo v trgovini slučajno mnogo ljudi, in radovedni ljudje so ga vpraševali, kam gre, dočim mu je gospa Legrand ponudila kozarec žganja (vina se ni nikdar dotaknil) in nekoliko živeža predno gre na pot.

"Oh, gospa!" je vzkliknil, "kaj mislite, da bom jedel na tak dan, ko je bil Kristus naš Bog križan? S seboj vzamem kos kruha, toda povžil ga bom šele v gostilni, kjer prenočim, medtem se pa lahko postim ves dan."

Toda to mu še ni zadostovalo. Hotel je enkrat za vselej svojo poštenost postaviti na trdno podlago. Prilika se mu je kmalu ponudila, in takoj se je je oklenil dasi na stroške enega svojih sorodnikov.

Nekega dne ga je obiskal njegov brat, ki je imel gostilno v Chartres. Derues je prosil svojo gospodinjo, da sme sprejeti svojega brata v svoje stanovanje, da mu ob priliki razkaže znamenitosti mesta. Gospodinja je dovolila. Zadnji večer, ko se je njegov brat mudil v Parizu, je šel Derues v njegovo sobo, odprl s silo njegov potni kovček, kjer se je nahajala obleka, premetal je vse blago v njem in ko je opazil dve novi kapi, je začel kričati po hiši, da so prihiteli skupaj vsi posli in gospodinja. Njegov brat se je prav tedaj vrnil, in Derues ga je takoj napadel z nesramnim tatom, rekoč da je pred en večer ukradel iz blagajne v trgovini, s katerim denarjem si je kupil kape. Njegov brat se je branil, protestiral in zatrjeval nedolžnost, in ves nevoljen radi take obdolžitve je grozil, da razodene prejšnje življenje Antona. Toda Derues je bil toliko nesramen, da je prisegel na svoje sveto poštenje, da je videl svojega brata prejšno noč priplaziti se blagajni v trgovini in odnesti večjo svoto denarja. Njegov brat je bil ves zmešan nad tako grdo lažjo. Jecljal je, obotavljal se je, konečno so ga pa pahnili iz hiše. In Derues je povečal svoj ugled s tem, da je gospodinji ponudil svoj denar v povračilo za onega, ki je bil ukraden po njegovem bratu. Veljalo ga je sicer štiri franke, toda ta dogodek je še povečal njegov glas o poštenosti ,in od sedaj je imel tako zaupanje pri gospodinji, da je lahko neusmiljivo kradel. In ves isti večer je preklečal v molitvi k Bogu, da bi Bog odpustil strašni greh njegovemu bratu.

Vsi ti načrti in zavijanja so imeli svoj uspeh, kajti niti ena duša v celi soseski se ni drznila dvomiti nad njegovo svetostjo.

Toda prerokovanje očeta Cartualta se ni spolnilo; božji blagoslov ni spremljal trgovino gospe Legrand. Vrsta nesreč in nezgod je sledila, in vsa Deruesova gorečnost in skrb za trgovino ni mogla preprečiti propada trgovine. Kajti Derues je hotel imeti sad svoje hinavščine. Navadno ni izvrševal svojih lopovščin pri luči ampak večinoma ponoči. Neslišno je drsel po hiši, odpiral brez šuma vrata z vso spretnostjo izurjenega tatu, ropal je po trgovini in v kleti in prodajal svoj rop v oddaljenih krajih mesta. Teško je razumeti, kako je mogel vse to izvrševati v očigled svoje slabosti. Bil je majhen, slaboten, brez vsake moči, toda menda je umetnost tatvine mu dajala dovolj veliko moč, ostalo pa je poravnala njegova hinavska narava. Blazna ljubezen do denarja mu je narekovala vse zločine; svoj rop je skrival v zidovju, v duplinah, katere je skopal z lastnimi nohti. In kakor hitro je imel kaj nakradenega blaga, ga je občudoval, oboževal, cele ure je klečal ponoči pred nakradeno tujo lastnino in se pri tem smejal kot divja zver, ki je po hudem boju premagala svojega nasprotnika in se potem veselila svojega plena. Bil je podoben hijeni, ki uživa radost pri mrtvaških kosteh, neprestano je ogledoval svoj denar, ga štel in poljuboval.

Neprestana tatvina v trgovini gospe Legrande je konečno povzročila bankerot. Dobički so se manjšali kljub dohodkom. Sirotna udova niti slutila ni, da Derues spravlja dobičke, in sam Derues se je neprestano zgovarjal na druge vzroke, ki so ga bili vredni. Včasih so dobili razbito steklenico olja, žganja ali drugega blaga, in Derues je neprestano govoril gospodinji, da povzročajo to škodo podgane, kar preplavljajo klet. Konečno, ko gospa Legrand ni mogla ve plačevati računov za trgovino, je prepustila slednjo svojemu pomočniku, Deruesu. To se je zgodilo meseca februarija leta 1770. Derues je bil tedaj 25 in pol leta star in trgovska zbornica ga je sprejela med svoje člane. Naredila se je pogodba, da plača Derues dvanajststo frankov za trgovino in daje zastonj stanovanje udovi Legrand za devet let. Kakor hitro je bila trgovina prodana, se je znebila gospa Legrand upnikov, in Derues je že gledal, da upniki niso dobili ničesar iz trgovine, ker je ob pravem času zmaknil vse blago in ga skril, upnikom pa povedal, da gospa Legrand ni imela ničesar v trgovini, da je on kupil trgovino, da pri njem nimajo ničesar iskati, in kar ima trgovina sedaj, je kupil sam s svojim denarjem.

Neki strijc Deruesa, ki je trgoval z moko v Chartres je redno prihajal v Pariz dvakrat na leto, da poračuna s svojimi dolžniki. Ukradena mu je bila tvota dvanajststo frankov, in Derues, njegov stričnik je sam šel z njim na policijo, da objavi tatvino. Toda kakor tedaj, ko je Derues ukradel 79 zlatnikov iz blagajne meniha, tudi sedaj ni bil nihče drugi v sobi tega trgovca kot Derues. Gostilničar, kjer je strijc Deruesa prenočeval je na to prisegel, toda strijc ni hotel imeti družinskega škandala. Da, celo varščino je postavil za Deruesa v svoti pettisoč frankov, katerih pa nikdar več ni videl, kajti Derues ni plačal blaga, in strijc je bil ob denar.

Derues se je posluževal vseh sredstev, celo najbolj nesramnih, da se je polaščeval lastnine drugih ljudij. Neki kmetovalec mu je poslal nekoč tisoč funtov medu, da ga proda na komisijo. Minila sta dva, trije meseci, in kmetovalec je zahteval račun od prodaje. Derues je odgovoril, da medu še ni mogel prodati, in nove ovire in zamude so se pojavile. Ko je pa minulo več kot eno leto, je prišel grocer v Pariz, je preiskal sode in pronajdel, da je bilo petsto funtov prodanih. Zahteval je odškodnino od Deruesa, ki je pa prisegel, da ni nikdar sprejel več kot petsto funtov, in ker je kmetovalec poslal med na upanje in brez trgovske pogodbe, ni mogel zahtevati nobene odškodnine na sodniji.

FINO VINO

vedno dobite pri Josip Koželu. Belo niagara in concord vino. Posebno ženskam je moje vino znano. Po stari navadi Josip Kozely, 4734 Hamilton ave

SLOVENSKA GOSTILNA

kjer dobite fino pijačo, dobro postrežbo. Prodajamo žganje in likerje tudi za domače potrebe na steklenice in galone.

Cene zmerne! Dobra zaloga!

JOSIP KALAN,
6101 ST. CLAIR AVE.

National Drug Store!
Slovenska lekarna.

vogal St. Clair ave. in 61. ceste. S posebno skrbnostjo izdelujemo zdravniške predpise. V zalogi imamo vse, kar je treba v najboljši lekarni. (45)

IZURJENI ZOBOZDRAVNIK,

Dr. A. A. Kalbfleisch,

6426 St. Clair Ave.

Govori se slovensko in hrvatsko. Točna postrežba. Časopisi na razpolago. Ženske strežnice. Edini zobozdravniški urad v mestu, kjer se govori slovensko in hrvatsko.

Uradne ure:
Od 9:30 do 11:30 dop.
Od 1:30 do 5:00 pop.
Od 6:00 do 8:00 zvečer

Telefon urada:
East 408 J.

Telefon stanovanja:
Eddy 1856 M.

Zastopnik za "Cleveland" Ameriko" v Leadville, Colo je naš rojak Mr. Anton Prijatelj, katerega priporočamo rojakom za pobiranje naročnine

OTVORITEV
MODERNEGA SLOVEN. KEGLJIŠČA

Ljubiteljem kegljanja in slavnemu občinstvu sploh naznanjamo da v kratkem odpremo moderno slovensko kegljišče, opremljeno z vsem potrebnim za prve vrste kegljanje.

Društva, trgovci in drugi so prijazno vabljeni, da organizirajo kegljavske klube za tekmovanje med seboj. Mnogo lepih daril bo razdanih med letom med najboljše keglavce. Kegljišče je prostorno, ima štiri vrste hodnikov, preskrbljeno z vso moderno opravo. Natančni dan otvoritve se posebej naznani. Obetajoč dobro in pošteno zabavo za jesenske in zimske dneve in večere, se priporočam za obilno udeležbo.

FRANK LAUSCHE, vodja
6125 ST. CLAIR AVE.